



## ASSOCIAZIONE CULTURALE

Compagnia teatrale "I Poco - Stabili"

Via per Alzate, 52 22063 Cantù (CO)

Tel. 031.704675 GSM. 393.3862901

Cod. Fiscale: 90019290130

Url: [www.ipocostabili.com](http://www.ipocostabili.com) E-Mail: [info@ipocostabili.com](mailto:info@ipocostabili.com)

Compagnia affiliata G.A.T.a.L.

(Gruppo Attività Teatrale amatoriale Lombardia)



### A TUTTI I GRUPPI TEATRALI E AI RESPONSABILI DELLE SALE E DELLE RASSEGNE

---

Intendiamo proporci e portarVi a conoscenza della nostra attività socio-culturale, atta a valorizzare e "tener vivo" il dialetto locale che pian piano va scomparendo.

**Per rappresentazioni la compagnia propone 2 SPETTACOLI:**

### **UL DUTUR DE LA MIA DONA**

Commedia brillantissima dialettale in 3 atti

Traduzione e adattamento in Vernacolo Canturino a cura della compagnia teatrale

(liberamente tratto dal copione "Ul dutùr du la mè dona" di Giuliano Mangano)

#### **TRAMA DELLO SPETTACOLO: (10 personaggi)**

Il dottor Cicala è un inguaribile donnaiolo! Anche se sposato oramai da più di dieci anni, intrattiene una relazione clandestina con una sua paziente, Susanna. Questa è sposata "per convenienza" con il più anziano e gelosissimo Adelio il quale a sua volta ha un'amante, Sabina, che in un lontano passato è stata anche una delle amanti del dottor Cicala.

L'astuto dottore, per sviare i sospetti della moglie e della suocera, intervenuta prontamente in difesa della figlia, prende in affitto un appartamento da Ganassa, un giovanotto poco sveglio e decisamente rompiscatole.

La matassa si complica sempre più quando Adelio, scoperto il tradimento della moglie Susanna, convince Ganassa a fingersi l'amante della propria amante Sabina...

Cosa si inventerà a questo punto l'inguaribile dottor Cicala?

#### **PARTICOLARITÀ:**

La rappresentazione è ambientata fine '800 inizi '900 con costumi ed arredamento proprio dell'epoca.

#### **NOTE TECNICHE:**

La scena è fissa per 1 e 3 atto; mentre verrà effettuato un cambio per il 2 atto (7 minuti di intervallo)

Lo spazio richiesto è: Larghezza 6 Mt. Profondità 6 Mt. Altezza 3 Mt.

(misure minime. Possibilità di adattamento scena presso Vs. spazi previo sopralluogo)

La durata dello spettacolo è di c.a 1 H e 50 minuti - 3 Atti con 2 pause di intermezzo (7 e 5 minuti).

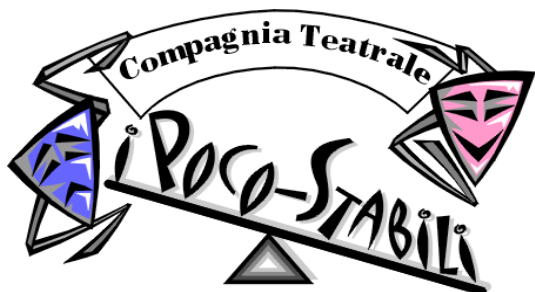
L'attrezzatura elettronica: radiomicrofoni (per ogni attore) di ultima generazione eventuali effetti luce/audio e mixer audio sono forniti ed in dotazione alla compagnia. Potenza richiesta 2 KW.

Scenografia (comprendente arredi etc...) a carico della compagnia.

#### **Richiesto:**

- **impianto di amplificazione (casse amplificate opp. amplif. + casse passive – connettori XLR)**
- **impianto luci bianche fisse (oppure dimmerate) con possibilità di spegnimento/accensione**

Tempo di allestimento scena e prove varie, dal pomeriggio stesso della rappresentazione; smontaggio al termine entro 1,00 H.



**ASSOCIAZIONE CULTURALE**  
Compagnia teatrale "I Poco – Stabili"  
Via per Alzate, 52 22063 Cantù (CO)  
Tel. 031.704675 GSM. 393.3862901  
Cod. Fiscale: 90019290130  
Url: [www.ipocostabili.com](http://www.ipocostabili.com) E-Mail: [info@ipocostabili.com](mailto:info@ipocostabili.com)  
Compagnia affiliata G.A.T.a.L.  
(Gruppo Attività Teatrale amatoriale Lombardia)



Se siete interessati ad ospitaci presso il Vostro teatro, contattate il responsabile della compagnia Emanuele Zappa a questo indirizzo di posta elettronica ([info@ipocostabili.com](mailto:info@ipocostabili.com)) o al numero di telefono 031/704675 o 393.3862901

Grazie per l'attenzione e a presto!!

**Emanuele Zappa**  
Compagnia Teatrale "I Poco – Stabili" Cantù (CO)  
[www.ipocostabili.com](http://www.ipocostabili.com)

In riferimento alla legge privacy 196/2003 autorizziamo al trattamento dei dati personali.

### SPETTACOLI RAPPRESENTATI:

**Un Quarant8tt8 in cà Quaranta!** (2° Premio 1° Grado GaTAL Milano)  
(libero adattamento della commedia "Un 48 'n cà 40" di Luigi Oddero)  
Commedia dialettale in tre atti

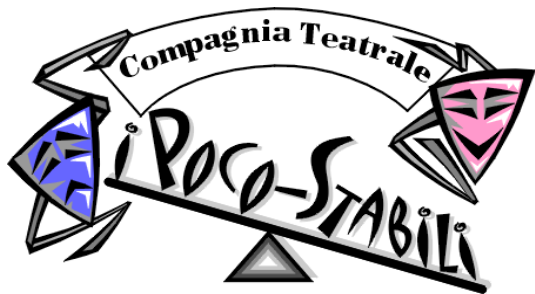
**Dal paradisi se veet e... se pruveet!** (2° Premio 1° Grado GaTAL Milano)  
(libero adattamento della commedia "Mssione da i' paradiso" di Antonella Zucchini)  
Commedia dialettale in tre atti

**Stanza e cüsina, stala e casina** di Elena Tagliabue  
Atto unico composto in occasione della Notte Bianca Como '08

**Ma che Furtüna!** di Enzo Nosedà  
Commedia dialettale in tre atti

**L'alluvione** di Enzo Nosedà  
Atto Unico di breve durata

**El Riva ul ziu de Dallas** di Franco Roberto  
Commedia dialettale in tre atti



**ASSOCIAZIONE CULTURALE**

Compagnia teatrale "I Poco – Stabili"

Via per Alzate, 52 22063 Cantù (CO)

Tel. 031.704675 GSM. 393.3862901

Cod. Fiscale: 90019290130

Url: [www.ipocostabili.com](http://www.ipocostabili.com) E-Mail: [info@ipocostabili.com](mailto:info@ipocostabili.com)

Compagnia affiliata G.A.T.a.L.

(Gruppo Attività Teatrale amatoriale Lombardia)



**Il ritorno del simpatic ziu cüratt Munsignor (Ma minga tropp)** di *Franco Roberto*

Commedia dialettale in tre atti

**Succet due gh'è i danèe** di *Roberto Zago*

Commedia dialettale in tre atti

**L'amante del ragjunier** di *Bianca Crippa Simonetti*

Commedia dialettale in tre atti

**Al Gigi ghe spùzza i pee** di *Roberto Zago*

Commedia dialettale in due atti